

BELGISCHE SENAAAT**ZITTING 1977-1978**

2 FEBRUARI 1978

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 6 van de wet van 2 juli 1975 op de dierenbescherming

(Ingediend door de heer Calewaert c.s.)

TOELICHTING

Op 7 juni 1977 werd een voorstel van wet tot wijziging van de wet van 2 juli 1975 op de dierenbescherming ingediend door de heer R. Gillet en Mevr. Mathieu-Mohin.

Dit voorstel houdt in een wijziging van de bestaande wetgeving op de dierenbescherming en draagt onze goedkeuring weg.

Evenwel vertonen zowel de te wijzigen wet als het hierboven aangehaalde voorstel van wet leemten, in het bijzonder wat betreft de proefdieren.

Het komt ons voor dat, alleszins bij hoogdringendheid, artikel 6 van de wet van 2 juli 1975 grondig moet worden gewijzigd.

Bij de wet van 2 juli 1975 is het verboden op dieren proefnemingen te verrichten of te doen verrichten, met inbegrip van de vivisectie of andere proeven op dieren, op straffe van de in artikel 1 van die wet gestelde straffen.

Voor proefnemingen op dieren worden evenwel onvoldoende maatregelen genomen en voorwaarden gesteld.

Wij menen dat duidelijk moet gezegd worden waar eventuele proefnemingen kunnen plaatshebben en aan welke voorwaarden deze dienen te voldoen.

De uitbreiding van de universitaire instellingen en de farmaceutische firma's heeft tot gevolg dat de proefnemingen op dieren de laatste jaren zeer fel zijn toegenomen en dat

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1977-1978**

2 FEVRIER 1978

Proposition de loi modifiant l'article 6 de la loi du 2 juillet 1975 sur la protection des animaux

(Déposée par M. Calewaert et consorts)

DEVELOPPEMENTS

En date du 7 juin 1977, une proposition de loi modifiant la loi du 2 juillet 1975 sur la protection des animaux a été déposée par M. R. Gillet et Mme Mathieu-Mohin.

Cette proposition, qui tend à modifier la législation actuelle sur la protection des animaux, emporte notre approbation.

Notons toutefois que tant la loi à modifier que la proposition précitée présentent des lacunes, notamment en ce qui concerne les animaux d'expérience.

Il nous paraît urgent, de toute manière, de modifier fondamentalement l'article 6 de la loi du 2 juillet 1975.

Cette loi interdit de procéder ou de faire procéder à des expériences sur des animaux, y compris la vivisection ou d'autres expérimentations, et prévoit en son article 1^{er} les peines à appliquer en cas d'infraction.

Il n'en reste pas moins que les mesures prévues et les conditions auxquelles sont soumises les expériences sur les animaux sont insuffisantes.

Nous estimons qu'il importe de dire clairement en quels endroits et sous quelles conditions les expériences éventuelles peuvent être pratiquées.

L'extension prise par les institutions universitaires et les usines pharmaceutiques a eu pour effet que les expériences sur des animaux se sont fortement multipliées au cours des

iedere instelling haar onderzoeken doet zonder onderlinge coördinatie en zonder de minste wettelijke controle.

Het is dus nodig een beter inzicht te hebben in die proefnemingen en een controle daarop te bepalen.

De aanvraag om proefdieren te mogen aanwenden heeft tot doel een vermindering te bekomen van het aantal proeven op dieren.

Het is vooralsnog bewezen dat voor ontwikkeling van de fysiologische, farmacologische, medische en therapeutische wetenschap de proefneming op dieren niet noodzakelijk is en dat de moderne technieken alternatieve methodes op punt hebben gesteld om proeven op dieren uit te schakelen (gaschromatographie, infrarood en ultraviolet spectroscopie, resonantiespectroscopie, massaspectrometrie, weefselkulturen, electromicroscopie).

Proefnemingen op dieren die, van een medisch standpunt uit, niet gerechtvaardigd zijn, moeten uitgesloten worden (cosmetica-industrie, voeding, kleurstoffen).

Vaststaande feiten voor didactische doeleinden kunnen vervangen worden door films, dia's en ander materiaal.

Uit het rapport van de Belgische afdeling van het Internationaal Comité voor Laboratoriumdieren ICLA 1970 blijkt :

« Vele laboratoria houden, soms in slechte omstandigheden, betreffende milieu en selectie, kleine kernen van het ene of het andere ras of van de ene of andere diersoort. »

Volgens het rapport van ICLA zouden in 1969, 600 honden gekweekt zijn tegenover 2 300 die gebruikt werden in laboratoria. Niettemin wil dit zeggen dat er zeker 1 700 honden werden opgekocht bij hondenhandelaars.

De handel in proefhonden schijnt te bloeien en moet gereguleerd worden daar de herkomst van deze honden niet altijd gekend is.

Het gebruik van primaten in de Belgische laboratoria schijnt ongeveer 1 000 stuks per jaar te bedragen (volgens het rapport ICLA).

Hier ook moet een regeling komen in de handel om illegale invoer te bekampen.

Het spreekt vanzelf dat de bescherming van dieren ook op het gebied van proefnemingen in overeenstemming is met ethische en morele eisen, zoals die in een ontwikkelde samenleving gesteld worden.

Bovendien is het noodzakelijk na te gaan of de proefneming inderdaad werd uitgevoerd zoals ze werd aangevraagd.

De controle op de instellingen die proefdieren gebruiken kan niet door iedereen uitgevoerd worden.

dernières années et que chaque institution procède à ses propres expériences sans souci de coordination avec les autres et en l'absence de tout contrôle légal.

Il importe dès lors de pouvoir se faire une idée plus précise de ces expériences et de définir le contrôle auquel elles seront soumises.

La demande d'autorisation préalable pour pouvoir utiliser des animaux d'expérience a pour but de réduire le nombre des expériences sur des animaux.

Il est dès à présent établi que l'expérimentation sur des animaux n'est pas indispensable au développement de la science physiologique, pharmacologique, médicale et thérapeutique et que les techniques modernes ont mis au point des méthodes de rechange qui permettent d'éliminer les expériences sur des animaux (chromatographie gazeuse, spectroscopie en infrarouge et en ultraviolet, spectroscopie de résonance, spectrométrie de masse, cultures de tissu, electromicroscopie).

Les expériences sur des animaux qui ne se justifient pas sur le plan médical doivent être exclues (industrie des cosmétiques, alimentation, colorants).

Les expériences servant à la démonstration, à des fins didactiques, de faits déjà établis peuvent être remplacées par des films, des diapositives et autre matériel.

Le rapport publié en 1970 par le secteur belge du Comité international sur les animaux de laboratoire ICLA donne les précisions suivantes :

De nombreux laboratoires entretiennent parfois, dans de mauvaises conditions en matière d'environnement et de sélection, de petits noyaux de l'une ou l'autre race ou de l'une ou l'autre espèce animale.

D'après le rapport de l'ICLA, en 1969, 600 chiens auraient été élevés en laboratoire contre 2 300 qui y ont été utilisés. Cela signifie quand même que 1 700 chiens au moins ont été achetés chez des marchands de chiens.

Le commerce de chiens d'expérience, qui semble être florissant, doit être réglementé parce que l'origine de ces chiens n'est pas toujours connue.

L'emploi de primates dans les laboratoires belges semble porter sur environ 1 000 exemplaires par an (selon le rapport de l'ICLA).

Ici aussi, il faut réglementer le commerce en vue de combattre les importations illégales.

Il va de soi que, dans le domaine des expériences également, la protection des animaux doit répondre aux impératifs éthiques et moraux que pose une société évoluée.

En outre, il est nécessaire de vérifier si l'expérience a été effectivement pratiquée selon les modalités prévues dans la demande.

Le contrôle des établissements qui utilisent des animaux d'expérience ne peut être confié à n'importe qui.

Personen met volledige universitaire opleiding in de dierengeneeskunde zijn best geschikt om deze controle uit te oefenen mits zij nog een speciale opleiding in onderzoekswerk (werkwijze en eisen van een laboratorium) en volledig wetenschappelijk werk, kennis der moderne methoden en kennis van de aanvragen bezitten.

W. CALEWAERT.

**

VOORSTEL VAN WET

Artikel 6 van de wet van 2 juli 1975 op de dierenbescherming wordt vervangen als volgt :

« Artikel 6. — § 1. Op straffe van de in artikel 1 gestelde straffen is het verboden op dieren proefnemingen te verrichten of te doen verrichten, met inbegrip van de vivisectie of andere proeven op dieren, behoudens voorafgaande toestemming van de diergeneeskundige dienst van het Ministerie van Landbouw, met goedkeuring van het Ministerie van Justitie.

§ 2. De voorafgaande toestemming kan slechts verkregen worden op grond van een aanvraag, die moet bepalen :

- a) Het doel, de beschrijving en de rechtvaardiging van het experiment;
- b) De vaststelling dat de met de proef nagestreefde resultaten niet door andere methodes of behandelingen kunnen bereikt worden of reeds bereikt zijn;
- c) Soort en aantal te gebruiken proefdieren;
- d) De voorziene termijn van het onderzoek en de plaats waar het zal worden uitgevoerd;
- e) De naam van de proefleider en de personen die belast zijn met de uitvoering van de proef.

§ 3. De toestemming tot het uitvoeren van proeven op dieren kan enkel worden verstrekt onder de volgende voorwaarden :

- a) Dat de proefneming gerechtvaardigd is met het oog op onderzoek en ter voorkoming, herkenning of genezing van ziekten bij mens en dier, voor het maken en testen van serums en vaccins en de controle van de therapeutische waarde van medicamenten, met uitsluiting van didactische doeleinden;
- b) Dat deskundig personeel ter beschikking staat, in het bijzonder wat betreft de verzorging van de dieren vóór en na de proef en dat een regelmatige en behoorlijke onderbrenging en verzorging van de proefdieren en hun medische

Les personnes qui conviennent le mieux pour l'exercice de ce contrôle sont celles qui ont suivi une formation universitaire complète en médecine vétérinaire, à condition qu'elles aient reçu, en plus, une formation spéciale en matière de recherche (méthode de travail et exigences d'un laboratoire) et de travail purement scientifique, qu'elles possèdent les méthodes modernes et qu'elles aient connaissance des demandes introduites.

**

PROPOSITION DE LOI

L'article 6 de la loi du 2 juillet 1975 sur la protection des animaux est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 6. — § 1^{er}. Il est interdit, sous les peines prévues à l'article 1^{er}, de procéder ou de faire procéder à toute expérience sur un animal, y compris la vivisection, ou à d'autres expérimentations sur l'animal, sauf autorisation préalable du service vétérinaire du Ministère de l'Agriculture et moyennant approbation du Ministère de la Justice.

§ 2. L'autorisation préalable ne peut être obtenue que sur la base d'une demande qui doit :

- a) Mentionner le but de l'expérience, en donner la description et la justification;
- b) Fournir la preuve que les résultats recherchés par l'expérience ne peuvent être atteints ou n'ont pas déjà été atteints par d'autres méthodes ou d'autres actes;
- c) Préciser l'espèce et le nombre des animaux d'expérience qui doivent être utilisés;
- d) Mentionner le délai prévu pour les recherches et le lieu où elles seront effectuées;
- e) Donner les noms du chef d'expérimentation et des personnes chargées de procéder à l'expérience.

§ 3. L'autorisation de procéder à des expériences sur des animaux ne peut être donnée qu'aux conditions suivantes :

- a) Que les expériences se justifient dans le cadre des recherches et en vue de la prévention, de l'identification ou la guérison de maladies de l'homme et de l'animal, de la fabrication et de l'expérimentation de sérums et de vaccins ainsi que du contrôle de la valeur thérapeutique de médicaments, à l'exclusion des fins didactiques.
- b) Qu'un personnel qualifié soit disponible, spécialement en vue d'assurer des soins aux animaux avant et après l'expérience et de leur garantir un hébergement et des soins normaux et convenables, ainsi qu'un encadrement médical

begeleiding wordt gegarandeerd, door personen met volledige universitaire opleiding in de geneeskunde, de dieren-geneeskunde of de zoölogische wetenschappen;

c) Dat de vereiste ingerichte ruimten voor het houden, kweken of verzorgen van deze proefdieren, ter beschikking staan, alsook de vereiste installaties en apparatuur voor de uitvoering van de proeven;

d) Dat de proefleider zich ertoe verbindt het aantal en de soort van dieren te vermelden in een speciaal daartoe bestemd register.

Voor honden, katten en apen moet bovendien de herkomst, naam en adres van verkoper, aankoopprijs per dier, aantal aangekochte dieren en datum van aankoop worden vermeld.

Indien het dier getatoeëerd werd moet het inschrijvingsnummer worden opgetekend in het register en de eigendomstitel moet overhandigd worden samen met het dier en, zoals het register, gedurende drie jaar door het laboratorium worden bewaard.

De toelating kan te allen tijde door de bevoegde ministers van Landbouw en Justitie worden ingetrokken.

§ 4. Proeven op dieren moeten steeds tot het strikte minimum beperkt worden, waarbij elk lijden en elke pijn, niet noodzakelijk voor het onmiddellijk doel van de proef, vermeden worden.

Deze bepaling impliceert :

a) Dat bij operatieve proefnemingen de dieren gedurende de ganse duur van de proefneming verdoofd zijn;

b) Dat bij niet-operatieve proefnemingen het proefdier slechts het voorwerp mag uitmaken van één enkele pijnlijke proefneming en deze laatste zoveel mogelijk beperkt wordt wat de duur en de hevigheid van de proefneming betreft;

c) Dat voor proeven op gewervelde dieren uitsluitend deze dieren gebruikt mogen worden wier gezondheidstoestand zodanig is dat zij voor de proef geschikt worden bevonden door een dokter in de dierengeneeskunde.

Door een laboratorium aangekochte dieren mogen in geen geval aan een ander laboratorium verkocht of afgestaan worden.

§ 5. Na de proefneming, zoals omschreven in § 2, moet de proefleider het resultaat van de proefneming bekend maken aan het Ministerie van Landbouw, Diergeneeskundige Dienst.

§ 6. De controle op het naleven van deze wet wordt uitgeoefend door het Ministerie van Landbouw, Diergeneeskundige Dienst, die daarvoor een aantal speciaal daartoe opgeleide dokters in de dierengeneeskunde machtiging verleent om deze controle uit te oefenen, in hun hoedanigheid van laboratoria-inspecteurs.

par des personnes ayant reçu une formation universitaire complète en médecine, en médecine vétérinaire ou en sciences zoologiques;

c) Que soient disponibles les espaces aménagés requis en vue de l'hébergement, l'élevage ou les soins à ces animaux, tout comme les installations et les appareillages nécessaires pour pratiquer les expériences;

d) Que le chef d'expérimentation s'engage à mentionner le nombre et l'espèce d'animaux dans un registre à ce destiné.

Pour les chiens, chats et singes, il y a lieu, en outre, de mentionner la provenance de l'animal, les nom et adresse du vendeur, le prix d'achat de l'animal, le nombre d'animaux achetés et la date de l'achat.

Si l'animal a été tatoué, le numéro d'immatriculation sera inscrit au registre et le titre de propriété devra être remis en même temps que l'animal et, tout comme le registre, conservé pendant trois ans par le laboratoire.

L'autorisation peut être retirée en tout temps par les Ministres de l'Agriculture et de la Justice compétents.

§ 4. Les expériences pratiquées sur les animaux doivent toujours être réduites au strict minimum et il y a lieu d'éviter toutes souffrances et peines qui n'ont pas de rapport direct avec le but immédiat de l'expérience.

Cette disposition implique :

a) Qu'en cas d'expérience opératoire, les animaux soient anesthésiés pendant toute la durée de l'expérience;

b) Qu'en cas d'expérience non opératoire, l'animal ne puisse faire l'objet que d'une seule expérience pénible et que celle-ci soit réduite autant que possible en ce qui concerne sa durée et son intensité;

c) Qu'en ce qui concerne les expériences sur des animaux vertébrés, il y a lieu de n'utiliser que des animaux dont l'état sanitaire est tel qu'ils y soient trouvés aptes par un docteur en médecine vétérinaire.

Les animaux achetés par un laboratoire ne peuvent en aucun cas être vendus ou cédés à un autre laboratoire.

§ 5. A l'issue de l'expérience, telle qu'elle est décrite au § 2, le chef d'expérimentation est tenu d'en communiquer le résultat au Service vétérinaire du Ministère de l'Agriculture.

§ 6. Le contrôle du respect de la présente loi est exercé par le Service vétérinaire du Ministère de l'Agriculture, qui autorise un certain nombre de docteurs en médecine vétérinaire spécialement formés à exercer ce contrôle en leur qualité d'inspecteurs de laboratoires.

Deze zullen te allen tijde toegang hebben tot de laboratoria en hun aanhorigheden en kunnen op ieder ogenblik inzage van de registers vorderen. Zij zijn tevens bevoegd om proces-verbaal van de vastgestelde inbreuken op te stellen.

Deze inspecteurs mogen vergezeld zijn van een afgevaardigde van de Nationale Raad voor Dierenbescherming. »

W. CALEWAERT.
M. COPPIETERS.
A. VERBIST.

Ces inspecteurs ont accès en tout temps aux laboratoires et à leurs dépendances et peuvent exiger à tout moment communication des registres. Ils sont également habilités à dresser procès-verbal des infractions constatées.

Ces inspecteurs peuvent être accompagnés d'un délégué du Conseil national de la protection animale. »